

il-Polonja-Łódź: Konsumabbli medikali mhux kimiċi li jintużaw darba biss u konsumabbli  
hematoloġikali  
OJ S 120/2016 24/06/2016  
Avviż dwar kuntratt  
Fornituri

Direttiva 2004/18/KE

Taqsim I: Awtorità kontraenti

---

**I.1. Isem u indirizzi**

Isem uffiċjali: Miejskie Centrum Medyczne im. dr. Karola Jonschera w Łodzi

Indirizz postali: ul. Milionowa 14

Belt: Łódź

Kodiċi postali: 93-113

Pajjiż: Il-Polonja

Għall-attenzjoni ta': Anna Skałban, Justyna Czarnecka-Szpak, Maria Majos

Posta elettronika: [przetargi@jonscher.pl](mailto:przetargi@jonscher.pl)

Telefown: +48 426721904

Faks: +48 426761785

**Indirizz(i) tal-Internet:**

Indirizz ġenerali tal-awtorità kontraenti: [www.bip.jonscher.pl](http://www.bip.jonscher.pl)

**Aktar informazzjoni tista' tinkiseb minn:**

I-indirizz imsemmi hawn fuq

**Speċifikazzjonijiet u dokumenti addizzjonali (inklużi dokumenti għal djalogu kompetitiv u sistema dinamika ta' xiri) jistgħu jinkisbu minn:**

I-indirizz imsemmi hawn fuq

**Offerti jew talbiet għall-partecipazzjoni għandhom jintbagħtu:** I-indirizz imsemmi hawn fuq

**I.2. Tip ta' awtorità kontraenti**

Korp irregolat mil-liġi pubblika

**I.3. Attività ewlenija**

Saħħa

**I.4. Għoti tal-kuntratt f'isem awtoritajiet kontraenti oħrajn**

L-awtorità kontraenti qed tixtri f'isem awtoritajiet kontraenti oħrajn: le

Taqsim II: Għan tal-kuntratt

---

**II.1. Deskrizzjoni**

**II.1.1. Titlu mogħti lill-kuntratt mill-awtorità kontraenti**

Sukcesywna dostawa sprzętu jednorazowego użytku oraz materiałów okulistycznych (soczewek i preparatów do zabiegów okulistycznych oraz innych materiałów eksploatacyjnych do mikrochirurgii oka). (Postępowanie nr: 18/2016).

**II.1.2. It-tip ta' kuntratt u l-post tal-eżekuzzjoni jew kunsinna**

Provvisti

Kodiċi NUTS PL113 Miasto Łódź

**II.1.3. Informazzjoni dwar ftehim qafas jew sistema dinamika ta' xiri**

L-avviż jinvolvi kuntratt pubbliku

#### **II.1.4. Informazzjoni dwar ftehim qafas**

#### **II.1.5. Deskrizzjoni qasira tal-kuntratt jew tax-xiri**

Przedmiotem zamówienia jest sukcesywna dostawa sprzętu jednorazowego użytku oraz materiałów okulistycznych (soczewek i preparatów do zabiegów okulistycznych oraz materiałów eksploatacyjnych do mikrochirurgii oka). Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia określa załącznik nr 8 do SIWZ.

#### **II.1.6. Kodiċi(jiet) CPV**

33141000 Konsumabbli medikali mhux kimiċi li jintużaw darba biss u konsumabbli ħematologikali, 33190000 Apparat u prodotti mediċi varji

#### **II.1.7. Informazzjoni dwar il-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA)**

L-akkwist huwa kopert mill-GPA: le

#### **II.1.8. Lottijiet**

Dan il-kuntratt huwa maqsum f'lottijiet: iva  
L-offerti jistgħu jintbagħtu għal lott wieħed jew aktar

#### **II.1.9. Informazzjoni dwar il-varjanti**

Il-varjanti se jiġu aċċettati: le

### **II.2. L-għan tal-ksib**

#### **II.2.1. Il-kwantità jew l-ambitu totali**

#### **II.2.2. Informazzjoni dwar l-għażliet**

#### **II.2.3. Informazzjoni dwar tiġdid**

### **II.3. Tul ta' żmien tal-kuntratt jew limitu ta' żmien għat-twettiq**

Informazzjoni dwar il-lottijiet

Nru tal-lott: 1

Titolu tal-lott: Zakres I

#### **1) Deskrizzjoni qasira**

Soczewki i preparaty do zabiegów okulistycznych. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia zawiera załącznik nr 8 do SIWZ. (Zamawiający dopuszcza składanie ofert częściowych na poszczególne pozycje w tym zakresie. Liczba pozycji: 6).

#### **2) Kodiċi(jiet) CPV**

33141000 Konsumabbli medikali mhux kimiċi li jintużaw darba biss u konsumabbli ħematologikali, 33190000 Apparat u prodotti mediċi varji

#### **3) Kwantità jew ambitu**

#### **4) Indikazzjoni dwar dati jew tul ta' żmien differenti**

#### **5) Informazzjoni addizzjonali dwar il-lottijiet**

Umowa zostanie zawarta na okres: do 22.5.2017.

Nru tal-lott: 2

Titolu tal-lott: Zakres II

#### **1)**

### **Deskrizzjoni qasira**

Inne materiały eksploatacyjne do mikrochirurgii oka. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia zawiera załącznik nr 8 do SIWZ. (Zamawiający dopuszcza składanie ofert częściowych na poszczególne pozycje w tym zakresie. Liczba pozycji: 5).

#### **2) Kodiċi(jiet) CPV**

33141000 Konsumabbli medikali mhux kimiċi li jintużaw darba biss u konsumabbli ħematoloġikali, 33190000 Apparat u prodotti mediċi varji

#### **3) Kwantità jew ambitu**

#### **4) Indikazzjoni dwar dati jew tul ta' żmien differenti**

#### **5) Informazzjoni addizzjonali dwar il-lottijiet**

Umowa zostanie zawarta na okres: do 22.5.2017.

Nru tal-lott: 3

Titolu tal-lott: Zakres III

#### **1) Deskrizzjoni qasira**

Sprzęt jednorazowego użytku. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia zawiera załącznik nr 8 do SIWZ. (Zamawiający dopuszcza składanie ofert częściowych na poszczególne pozycje w tym zakresie. Liczba pozycji: 15).

#### **2) Kodiċi(jiet) CPV**

33141000 Konsumabbli medikali mhux kimiċi li jintużaw darba biss u konsumabbli ħematoloġikali, 33190000 Apparat u prodotti mediċi varji

#### **3) Kwantità jew ambitu**

#### **4) Indikazzjoni dwar dati jew tul ta' żmien differenti**

#### **5) Informazzjoni addizzjonali dwar il-lottijiet**

Umowa zostanie zawarta na okres: do 3.2.2017.

### **Taqsimha III: Informazzjoni legali, ekonomika, finanzjarja u teknika**

---

#### **III.1. II-kondizzjonijiet relatati mal-kuntratt**

##### **III.1.1. Depożiti u garanzji meħtieġa**

Informacja na temat wadium: Zamawiający wymaga wniesienia wadium w maksymalnej wysokości: 950,10 PLN. Szczegółowe informacje dotyczące podziału wadium zawiera załącznik nr 8 do SIWZ. Wadium wniesione w pieniądzu musi znajdować się na koncie Zamawiającego najpóźniej do upływu terminu składania ofert.

##### **III.1.2. Kundizzjonijiet ewlenin tal-finanzjament u l-arrangamenti tal-pagament u/jew referenza għad-dispożizzjonijiet rilevanti li jirregolawhom**

##### **III.1.3. Forma legali li trid tittieħed mill-grupp ta' operaturi ekonomiċi li lilhom ser jingħata l-kuntratt**

##### **III.1.4. Kundizzjonijiet għat-twettiq tal-kuntratt**

#### **III.2. Kondizzjonijiet għall-partecipazzjoni**

##### **III.2.1.**

## **Idoneità għall-attività professjonali, inklużi rekwiżiti relatati mar-reġistrazzjoni fuq reġistri professjonali jew kummerċjali**

Lista u deskrizzjoni qasira ta' kundizzjonijiet: 1. W zakresie wykazania spełniania przez wykonawcę warunków, o których mowa w art. 22 ust. 1 ustawy Pzp:

oświadczenie o spełnieniu warunków udziału w postępowaniu (wg zał. nr 2 do SIWZ);

2. W zakresie potwierdzenia niepodlegania wykluczeniu na podstawie art. 24 ust. 1 ustawy Pzp:

1) oświadczenie o braku podstaw do wykluczenia (wg zał. nr 3 do SIWZ);

2) aktualny odpis z właściwego rejestru lub z centralnej ewidencji i informacji o działalności gospodarczej, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru lub ewidencji. Odpis powinien być wystawiony nie wcześniej niż 6 m-cy przed upływem terminu składania ofert;

3) aktualne zaświadczenie właściwego naczelnika urzędu skarbowego potwierdzającego, że Wykonawca nie zalega z opłacaniem podatków, lub zaświadczenie, że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu.

Zaświadczenie powinno być wystawione nie wcześniej niż 3 m-ce przed upływem terminu składania ofert;

4) aktualne zaświadczenie właściwego oddziału Zakładu Ubezpieczeń Społecznych lub Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego potwierdzające, że Wykonawca nie zalega z opłacaniem składek na ubezpieczenie zdrowotne i społeczne, lub potwierdzenie, że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności

lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu. Zaświadczenie powinno być wystawione nie wcześniej niż 3 m-ce przed upływem terminu składania ofert;

5) aktualne informacje z Krajowego Rejestru Karnego, w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 4-8 ustawy, w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 9 ustawy oraz w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 10-11 ustawy. Informacje powinny być wystawione nie wcześniej niż 6 m-cy przed upływem terminu składania ofert.

3. Dokumenty podmiotów zagranicznych:

Jeżeli Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, przedkłada dokument wystawiony w kraju, w którym ma siedzibę lub miejsce zamieszkania potwierdzający, że:

1) nie otwarto jego likwidacji ani nie ogłoszono upadłości;

2) nie zalega z uiszczaniem podatków, opłat, składek na ubezpieczenie społeczne i zdrowotne albo że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu;

3) nie orzeczono wobec niego zakazu ubiegania się o zamówienie.

### **III.2.2. Kapacià ekonomika u finansjarja**

### **III.2.3. Abbiità teknika u professjonali**

Lista u deskrizzjoni qasira ta' kundizzjonijiet:

1. Informacja o dokumentach potwierdzających, że oferowane dostawy odpowiadają określonym wymaganiom:

1) oświadczenie Wykonawcy, że dysponuje kompletem dokumentów dopuszczających do obrotu na terenie Rzeczypospolitej Polskiej zgodnie z ustawą z 20.5.2010 o wyrobach medycznych (t.j.: Dz.U. 2015 poz. 876 ze zm.) w zakresie oferowanego przedmiotu zamówienia oraz, że na każde żądanie Zamawiającego, przedstawi poświadczoną za zgodność

z oryginałem kserokopie (wg zał. nr 4 do SIWZ);

- 2) informacje (w języku polskim, a dokumenty sporządzone w języku obcym muszą być złożone wraz z tłumaczeniem na język polski, poświadczonym przez Wykonawcę) na temat oferowanego przedmiotu zamówienia (np. strony katalogowe, ulotki informacyjne), potwierdzające spełnienie wymagań określonych w zał. nr 8 do SIWZ. Każdą ze stron katalogowych należy opisać, której pozycji dotyczy;
- 3) oświadczenie Wykonawcy, że zaoferowany asortyment spełnia wymagania określone w zał. nr 8 do SIWZ i posiada wszystkie wymagane wartości parametrów technicznych (wg zał. nr 5 do SIWZ).
2. Inne dokumenty:
- 1) oryginał pełnomocnictwa, a jeżeli osobą podpisującą ofertę nie będzie osoba upoważniona na podstawie dokumentu wymienionego w rozdz. V.1. SIWZ (pkt. 4 tabeli) lub kopia potwierdzona za zgodność z oryginałem przez osobę wystawiającą lub przez notariusza. Dla pełnomocnictwa tego, zgodnie art. 1 ust. 1 pkt 2 ustawy z 16.11.2006 o opłacie skarbowej (t.j. Dz.U. 2015 poz. 783 ze zm.), nie jest wymagane uiszczenie opłaty.
- 2) lista podmiotów należących do tej samej grupy kapitałowej co Wykonawca, o której mowa w art. 24 ust. 2 pkt 5 ustawy, albo informacje o tym, że Wykonawca nie należy do grupy kapitałowej (wg zał. nr 5 do SIWZ).
- 3) W związku z wejściem w życie z 18.4.2016 przepisów tzw. dyrektywy klasycznej, tj. przepisów dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/24/UE z 26.2.2014 w sprawie zamówień publicznych, uchylającej dyrektywę 2004/18/WE (Dz.U. U. E. L 94 z 28.3.2014, str. 65, z późn. zm.), uwzględniając zasadę bezpośredniej skuteczności dyrektyw, Zamawiający dopuszcza możliwość niezłożenia wraz z ofertą oświadczeń i dokumentów opisanych w pkt 2-4 i zastąpienia ich wypełnionym Jednolitym Europejskim Dokumentem Zamówienia (JEDZ), zgodnie z rozporządzeniem wykonawczym Komisji Europejskiej UE z 5.1.2016 ustanawiającym standardowy formularz jednolitego europejskiego dokumentu zamówienia, który zostanie złożony wraz z ofertą. Szczegółowe informacje w zakresie JEDZ zawiera rozdz. IV pkt. 6 SIWZ.

#### **III.2.4. Informazzjoni dwar kuntratti riżervati**

#### **III.3. Kundizzjonijiet speċifiċi għall-kuntratti tas-servizzi**

##### **III.3.1. Informazzjoni dwar professjoni partikolari**

##### **III.3.2. Informazzjoni dwar il-persunal responsabbli għat-twettiq tal-kuntratt**

#### **Taqsimha IV: Proċedura**

---

##### **IV.1. Tip ta' proċedura**

###### **IV.1.1. Tip ta' proċedura**

Miftuħ

###### **IV.1.2. Informazzjoni dwar il-limiti fuq l-għadd ta' kandidati li ser jiġu mistiedna**

###### **IV.1.3. Informazzjoni dwar tnaqqis fl-għadd ta' soluzzjonijiet jew offerti matul in-negozjati jew id-djalogu**

##### **IV.2. Kriterji tal-għoti**

###### **IV.2.1. Kriterji tal-għoti**

L-aktar offerta ekonomikament vantaġġuża f'termini ta' il-kriterji msemmija hawn taħt

1. Cena. Peżar 90
2. Termin płaćności. Peżar 10

#### **IV.2.2. Informazzjoni dwar irkant elettroniku**

Ser jintuża rkant elettroniku: le

#### **IV.3. Informazzjoni amministrattiva**

##### **IV.3.1. Numru ta' referenza tal-fajl mogħti mill-awtorità kontraenti**

18/2016

##### **IV.3.2. Pubblikazzjoni preċedenti dwar din il-proċedura**

le

##### **IV.3.3. Kundizzjonijiet għall-ksib ta' speċifikazzjonijiet u dokumenti addizzjonali jew dokument deskrittiv**

##### **IV.3.4. Limitu ta' żmien għall-wasla tal-offerti jew it-talbiet għall-partecipazzjoni**

2.8.2016 - 13:00

##### **IV.3.5. Id-data maħsuba għad-dispaċċ tal-istediniet għall-offerti jew għas-sehem lil kandidati magħżula**

##### **IV.3.6. Lingwi li bihom jistgħu jkunu sottomessi l-offerti jew it-talbiet għall-partecipazzjoni**

Pollakk.

##### **IV.3.7. Perjodu ta' żmien minimu li matulu l-offerent għandu jżomm l-offerta**

Tul ta' żmien f'jiem: 60 (mid-data msemmija għall-wasla tal-offerta)

##### **IV.3.8. Kundizzjonijiet għall-ftuħ tal-offerti**

Data: 2.8.2016 - 13:30

Post:

Łódź

#### **Taqsim VI: Informazzjoni kumplimentari**

---

##### **VI.1. Informazzjoni dwar rikorrenza**

##### **VI.2. Informazzjoni dwar Fondi tal-Unjoni Ewropea**

##### **VI.3. Informazzjoni addizzjonali**

##### **VI.4. Proċeduri ta' analiżi mill-ġdid**

##### **VI.4.1. Korp responsabbli għall-proċeduri ta' analiżi mill-ġdid**

Isem uffiċjali: Krajowa Izba Odwoławcza

Indirizz postali: ul. Postępu 17a

Belt: Warszawa

Kodiċi postali: 02-676

Pajjiż: Il-Polonja

**Korp responsabbli għall-proċeduri ta' medjazzjoni**

Isem uffiċjali: jw.

##### **VI.4.2. Proċedura ta' analiżi mill-ġdid**

##### **VI.4.3. Servizz minn fejn tista' tinkiseb informazzjoni dwar il-proċedura ta' analiżi mill-ġdid**

Isem uffiċjali: jw.

**VI.5. Data ta' meta ntbagħat dan l-avviż**

21.6.2016